# DVD Mini HiFi System

FWD831

User manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario
Benutzerhandbuch
Gebruikershandleiding
Manuale dell'utente
Användarhandbok
Brugervejledning



PHILIPS

## Important notes for users in the U.K.

**Mains plug**
This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.
If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

**How to connect a plug**
The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  – Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  – Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  – Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏚) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

**Copyright in the U.K.**
Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Si dichiara che l'apparecchio MCD515 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

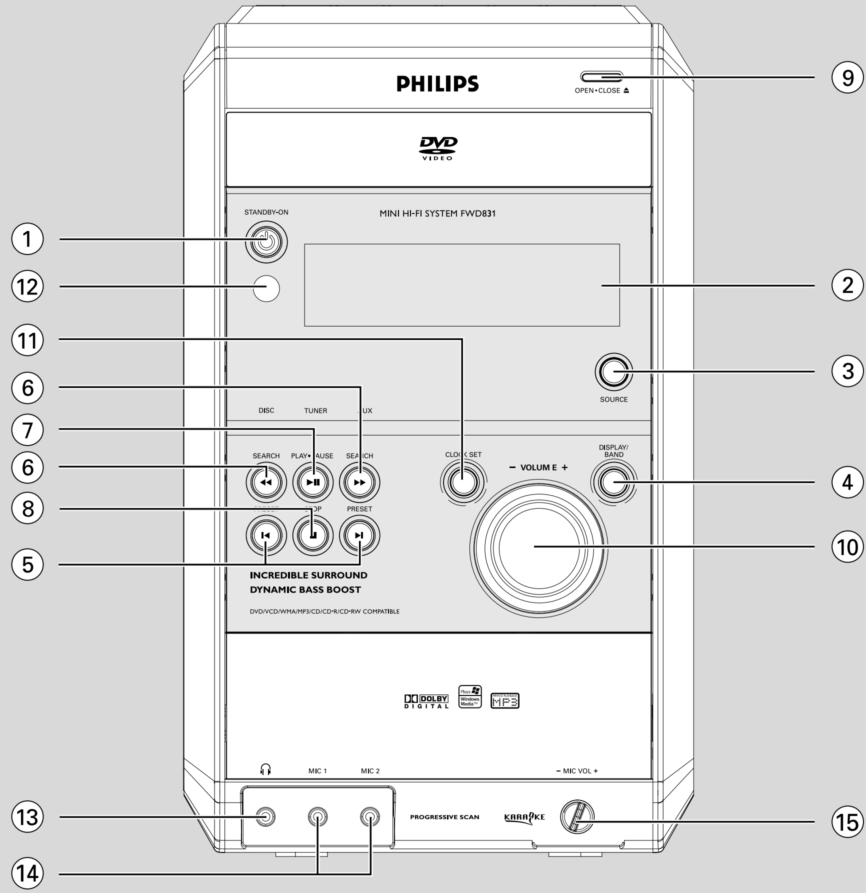
## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

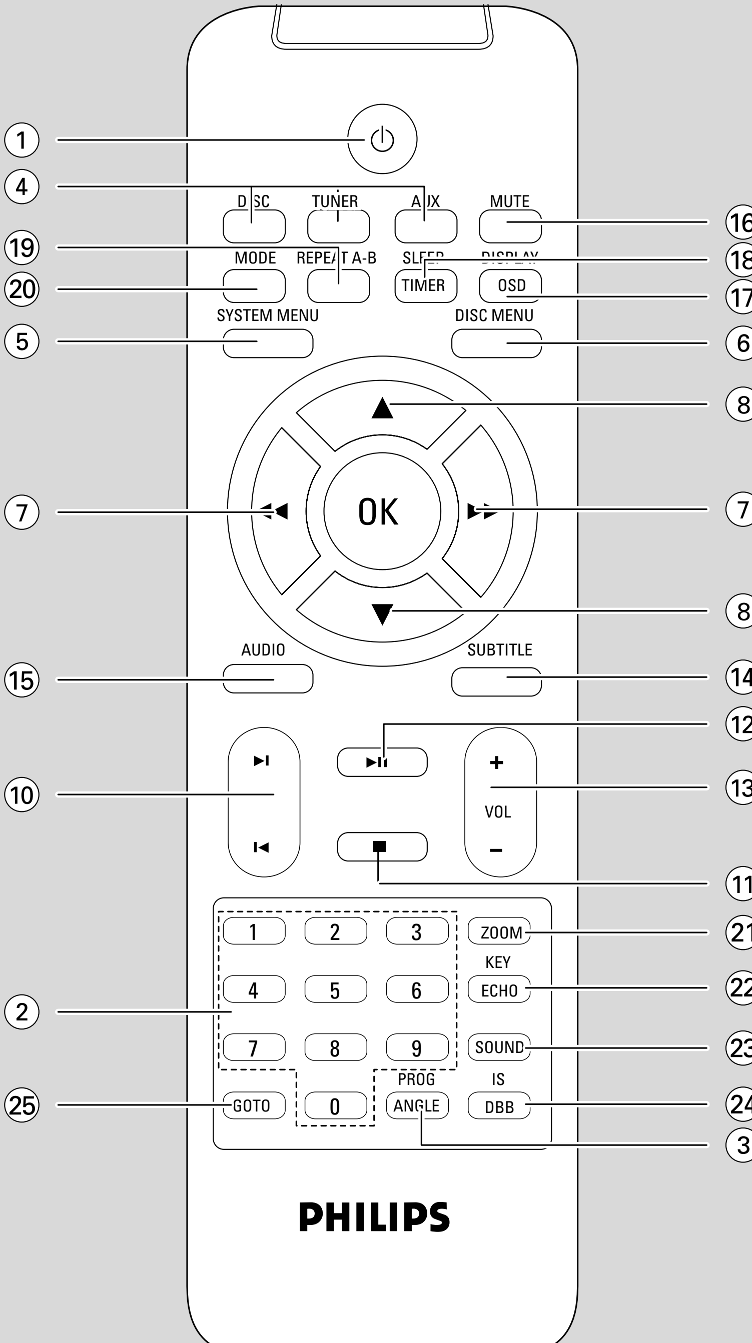
***Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.***

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

***CAUTION***
***Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.***



PHILIPS
OPEN•CLOSE ⏏
DVD VIDEO
STANDBY-ON
MINI HI-FI SYSTEM FWD831
SOURCE
DISC
TUNER
AUX
SEARCH
PLAY•PAUSE
SEARCH
CLOCK SET
– VOLUME +
DISPLAY/ BAND
PRESET
STOP
PRESET
INCREDIBLE SURROUND
DYNAMIC BASS BOOST
DVD/VCD/WMA/MP3/CD/CD-R/CD-RW COMPATIBLE
DOLBY DIGITAL
Windows Media
MP3
MIC 1
MIC 2
– MIC VOL +
PROGRESSIVE SCAN
KARAOKE
1
2
3
4
5
6
7
6
8
9
10
11
12
13
14
15



1
4
DISC
TUNER
AUX
MUTE
16
19
MODE
REPEAT A-B
SLEEP
18
20
TIMER
OSD
17
SYSTEM MENU
DISC MENU
5
6
8
7
OK
7
8
AUDIO
SUBTITLE
15
14
12
+
VOL
–
10
13
11
1
2
3
ZOOM
21
KEY
4
5
6
ECHO
22
2
7
8
9
SOUND
23
PROG
IS
25
GOTO
0
ANGLE
DBB
24
3
PHILIPS

***DK***

***Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.***

***Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.***

***S***

***Klass 1 laseraparat***
***Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.***

***Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.***

***SF***

***Luokan 1 laserlaite***

***Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.***

***Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.***

***Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.***

**Manufactured under license from Dolby Laboratories.**

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

# Language Code

| | |
|---|---|
| Abkhazian | 6566 |
| Afar | 6565 |
| Afrikaans | 6570 |
| Amharic | 6577 |
| Arabic | 6582 |
| Armenian | 7289 |
| Assamese | 6583 |
| Avestan | 6569 |
| Aymara | 6589 |
| Azerhaijani | 6590 |
| Bahasa Melayu | 7783 |
| Bashkir | 6665 |
| Belarusian | 6669 |
| Bengali | 6678 |
| Bihari | 6672 |
| Bislama | 6673 |
| Bokmål, Norwegian | 7866 |
| Bosanski | 6683 |
| Brezhoneg | 6682 |
| Bulgarian | 6671 |
| Burmese | 7789 |
| Castellano, Español | 6983 |
| Catalán | 6765 |
| Chamorro | 6772 |
| Chechen | 6769 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja | 7889 |
| 中文 | 9072 |
| Chuang; Zhuang | 9065 |
| Church Slavic; Slavonic | 6785 |
| Chuvash | 6786 |
| Corsican | 6779 |
| Česky | 6783 |
| Dansk | 6865 |
| Deutsch | 6869 |
| Dzongkha | 6890 |
| English | 6978 |
| Esperanto | 6979 |
| Estonian | 6984 |
| Euskara | 6985 |
| Ελληνικά | 6976 |
| Faroese | 7079 |
| Français | 7082 |
| Frysk | 7089 |
| Fijian | 7074 |
| Gaelic; Scottish Gaelic | 7168 |
| Gallegan | 7176 |
| Georgian | 7565 |
| Gikuyu; Kikuyu | 7573 |
| Guarani | 7178 |
| Gujarati | 7185 |
| Hausa | 7265 |
| Herero | 7290 |
| Hindi | 7273 |
| Hiri Motu | 7279 |
| Hrwatski | 6779 |
| Ido | 7379 |
| Interlingua (International) | 7365 |
| Interlingue | 7365 |
| Inupiaq | 7375 |
| Irish | 7165 |
| Íslenska | 7383 |
| Italiano | 7384 |
| Ivrit | 7269 |
| Japanese | 7465 |
| Javanese | 7486 |
| Kalaallisut | 7576 |
| Kannada | 7578 |
| Kashmiri | 7583 |
| Kazakh | 7575 |
| Kernewek | 7587 |
| Khmer | 7577 |
| Kinyarwanda | 8287 |
| Kirghiz | 7589 |
| Komi | 7586 |
| Korean | 7579 |
| Kuanyama; Kwanyama | 7574 |
| Kurdish | 7585 |
| Lao | 7679 |
| Latina | 7665 |
| Latvian | 7686 |
| Letzeburgesch; | 7666 |
| Limburgan; Limburger | 7673 |
| Lingala | 7678 |
| Lithuanian | 7684 |
| Luxembourgish; | 7666 |
| Macedonian | 7775 |
| Malagasy | 7771 |
| Magyar | 7285 |
| Malayalam | 7776 |
| Maltese | 7784 |
| Manx | 7186 |
| Maori | 7773 |
| Marathi | 7782 |
| Marshallese | 7772 |
| Moldavian | 7779 |
| Mongolian | 7778 |
| Nauru | 7865 |
| Navaho; Navajo | 7886 |
| Ndebele, North | 7868 |
| Ndebele, South | 7882 |
| Ndonga | 7871 |
| Nederlands | 7876 |
| Nepali | 7869 |
| Norsk | 7879 |
| Northern Sami | 8369 |
| North Ndebele | 7868 |
| Norwegian Nynorsk; | 7878 |
| Occitan; Provencal | 7967 |
| Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 |
| Oriya | 7982 |
| Oromo | 7977 |
| Ossetian; Ossetic | 7983 |
| Pali | 8073 |
| Panjabi | 8065 |
| Persian | 7065 |
| Polski | 8076 |
| Português | 8084 |
| Pushto | 8083 |
| Russian | 8285 |
| Quechua | 8185 |
| Raeto-Romance | 8277 |
| Romanian | 8279 |
| Rundi | 8278 |
| Samoan | 8377 |
| Sango | 8371 |
| Sanskrit | 8365 |
| Sardinian | 8367 |
| Serbian | 8382 |
| Shona | 8378 |
| Shqip | 8381 |
| Sindhi | 8368 |
| Sinhalese | 8373 |
| Slovensky | 8373 |
| Slovenian | 8376 |
| Somali | 8379 |
| Sotho; Southern | 8384 |
| South Ndebele | 7882 |
| Sundanese | 8385 |
| Suomi | 7073 |
| Swahili | 8387 |
| Swati | 8383 |
| Svenska | 8386 |
| Tagalog | 8476 |
| Tahitian | 8489 |
| Tajik | 8471 |
| Tamil | 8465 |
| Tatar | 8484 |
| Telugu | 8469 |
| Thai | 8472 |
| Tibetan | 6679 |
| Tigrinya | 8473 |
| Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| Tsonga | 8483 |
| Tswana | 8478 |
| Türkçe | 8482 |
| Turkmen | 8475 |
| Twi | 8487 |
| Uighur | 8571 |
| Ukrainian | 8575 |
| Urdu | 8582 |
| Uzbek | 8590 |
| Vietnamese | 8673 |
| Volapuk | 8679 |
| Walloon | 8765 |
| Welsh | 6789 |
| Wolof | 8779 |
| Xhosa | 8872 |
| Yiddish | 8973 |
| Yoruba | 8979 |
| Zulu | 9085 |

# Index



English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

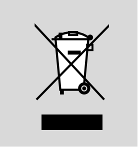
# Inhoudsopgave



Nederlands

**Wegwerpen van uw afgedankt apparaat**

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC

Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsysteem voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

# Inleiding en algemene informatie

## Functies

Uw DVD Microsysteem met een 2-kanaals digitale versterker creëert dezelfde dynamische geluidskwaliteiten die U terugvindt in echte cinema's en bevat enkele van de beste kenmerken van home theater technologie.

**Aansluitingen voor extra apparatuur**
Biedt u de mogelijkheid andere audio- en audiovisuele apparaten op het systeem aan te sluiten zodat u de Surround Sound-luidsprekers van het systeem kunt gebruiken.

**Kinderslot (verschillende niveaus)**
Biedt u de mogelijkheid een beveiligingsniveau in te stellen zodat uw kinderen geen DVD's kunnen bekijken die niet geschikt voor hen zijn.

**Timer met inslaapfunctie**
Met deze functie kunt u een bepaalde tijdsduur kiezen waarna het systeem automatisch stand-by schakelt.

**Nachtstand**
Biedt u de mogelijkheid het dynamisch bereik te beperken door het verschil in geluidsniveau tussen de verschillende geluidspassages in Dolby Digital kleiner te maken.

**Progressive Scan**
Dankzij Progressive Scan profiteert u bij films van hoogwaardige beelden zonder trillingen. Als een beeld wordt ververst, kan de verticale resolutie verdubbelen tot 525 lijnen.

*Handige tip:*
*– U hebt een TV met Progressive Scan nodig om de functie voor Progressive Scan optimaal te kunnen gebruiken.*

## Geschikte CD's

**Uw dvd-microsysteem speelt de volgende disks af:**

– Digitale videodisks (dvd's)
– Video-cd's (vcd's)
– Super-Video-cd's (S-vcd's) en AVCD's
– Windows Media Audio (WMA)
– Digitale videodisks + rewritable (dvd+rw)
– Compact disks (cd's)
– Picture-files (Kodak, JPEG) op cd-r(w)
– Ondersteunde MP3-diskformaten:

- UDF/ISO 9660-formaat
- Max. Titel/albumnaam - 12 karakters
- Maximale aantal nummers plus albums is 255.
- Directory's met maximaal 8 geneste niveaus
- Het maximale aantal albums is 32.
- Het maximale aantal MP3 nummers is 999.
- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties voor MP3-disks zijn : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Ondersteunde bitsnelheden voor MP3-disks zijn : 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).

De volgende formaten worden niet ondersteund

- Bestanden zoals *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Schijven opgenomen in Jolietformaat

## Regiocodes

De dvd's moeten de regiocode voor alle regio's (**ALL**) hebben of voor **Region 2** wilt u ze op dit dvd-microsysteem kunnen afspelen. Disks met codes voor andere regio's kunnen niet afgespeeld worden.

*Handige tip:*
*– Voor schijven met meerdere modi zal enkel een modus geselecteerd worden voor weergave, afhankelijk van het opnameformaat.*
*– Als u problemen heeft met het afspelen van een bepaalde disk, haal dan de disk uit en probeer een andere. Verkeerd geformatteerde disks kunnen op dit dvd-microsysteem niet afgespeeld worden.*
*– DTS surround geluidsuitgang is niet beschikbaar voor deze DVD speler*

## Bijgeleverde accessoires

– een video-cinch-kabel (geel)
– Component Video-kabels (rood/blauw/groen)
– Audiokabels (wit/rood)
– Netsnoer
– 2 luidsprekers, inclusief 2 luidsprekerkabels
– MW-raamantenne
– FM-draadantenne
– Afstandsbediening
– deze gebruiksaanwijzing

## Met het oog op het milieu

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

## Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften

**Vermijd hoge temperaturen, vocht, water en stof**

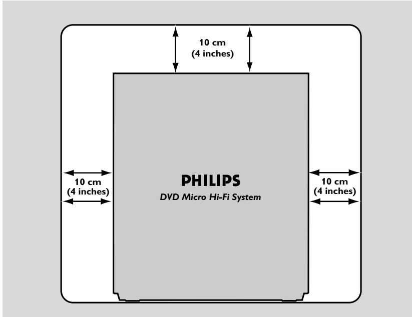
- Houd het systeem, de batterijen of cd's uit de buurt van vocht, regen, zand of warmtebronnen bijvoorbeeld bij verwarmingsapparatuur of in de volle zon
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.

**Vermijd condensproblemen**

- Als u de speler vanuit de kou in een warme ruimte brengt dan kan de lens beslaan; het afspelen van een disk is dan niet mogelijk. Laat de speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.

**Laat de ventilatieopeningen vrij**

- Laat het dvd-systeem niet spelen in een afgesloten kast en laat 10 cm (4 inch) ruimte vrij aan elke kant van de speler zodat een goede ventilatie mogelijk is.

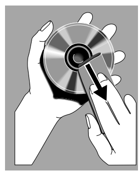



- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.

**Schoonmaken van het systeem**

- Gebruik een zachte doek die u vochtig maakt met een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of bijtende middelen bevatten.

**Schoonmaken van de cd's**



- Maak een cd schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Schoonmaakmiddelen kunnen de disk beschadigen!
- Schrijf enkel op de bedrukte kant van een cd-r(w) en alleen met een zachte viltstift.
- Houd de disk bij de rand vast; raak het oppervlak niet aan.

**Schoonmaken van de CD-lens**

- Na langdurig gebruik kan zich vuil en stof verzamelen op de cd-lens. Voor een goede afspeelkwaliteit dient de lens schoongemaakt te worden met Philips-lensreiniger of met een ander reinigingsmiddel dat in de handel verkrijgbaar is. Volg de aanwijzingen die bij de lensreiniger zitten.

Nederlands

**Vinden van een geschikte plek**

- Plaats de speler op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.

## Gehoorbescherming

**Zet het volume niet te hard.**

- Als u het volume van uw hoofdtelefoon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een decibelbereik dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het hogere decibelbereik is bedoeld voor mensen die al slechter horen.
- Geluid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumes. Als u dus gedurende langere tijd luistert, kan geluid dat u normaal in de oren klinkt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat uw oren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.

**Een veilig geluidsniveau instellen:**

- Zet de volumeregeling op een lage stand.
- Verhoog langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.

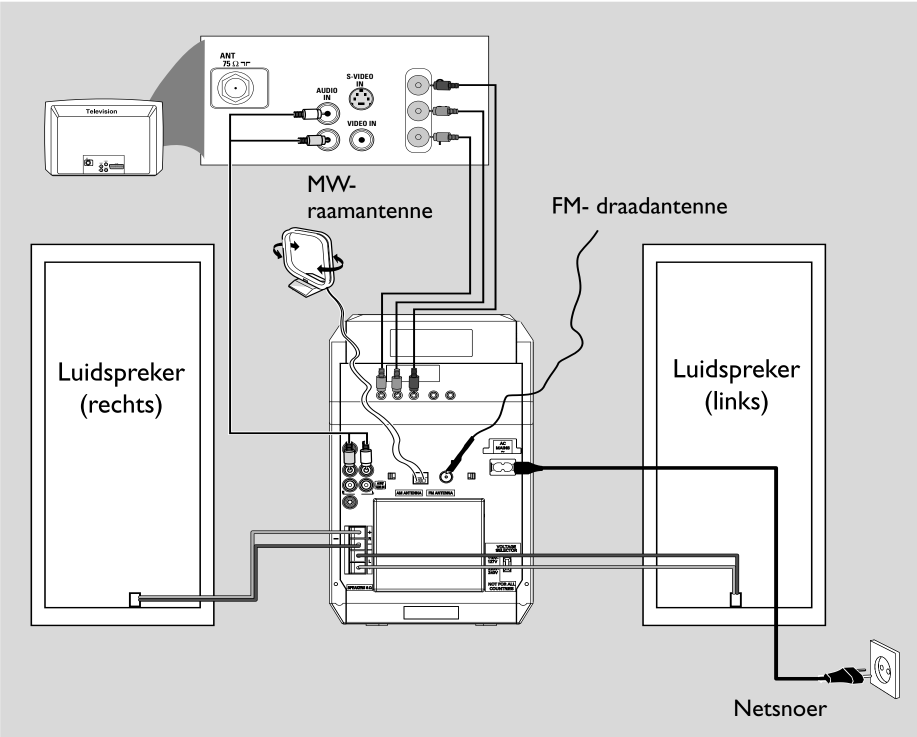
**Gedurende langere tijd luisteren:**

- Langdurige blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.

**Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.**

- Luister op redelijke volumes gedurende redelijke perioden.
- Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet meer hoort.
- Wees voorzichtig en gebruik de hoofdtelefoon niet in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaren op in het verkeer en is in veel gebieden niet toegestaan.

(NL) Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.

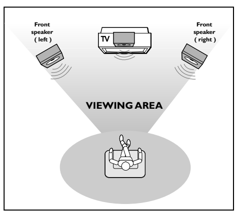





***Belangrijk!***
***-Het typeplaatje zit op de achterkant van het systeem.***
***-Controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn voor u de stekker van het netsnoer in het stopcontact stopt.***
***-Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.***
***-Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Kijk niet in de straal als het deksel open is.***
***-Hoogspanning Niet openen. U loopt anders het risico een elektrische schok te krijgen. Dit apparaat bevat alleen onderhoudsvrije onderdelen.***
***-Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan om blootstelling aan straling te voorkomen.***

**Het systeem heeft een ingebouwde beveiliging tegen oververhitting. Daardoor kan het voorkomen dat het systeem onder extreme omstandigheden automatisch stand-by geschakeld wordt. Mocht dit zich voordoen, laat het systeem dan afkoelen voor u het opnieuw gebruikt** (niet op alle modellen aanwezig).

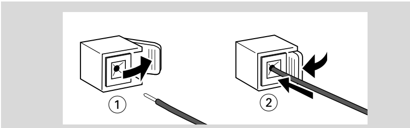
## Stap 1: De luidsprekers installeren




Plaats de voorste linker- en rechter luidsprekers op gelijke afstand van het TV toestel en in een hoek van ongeveer 45 graden op de luisterpositie.

*Opmerkingen:*
*- Om magnetische storing te vermijden plaatst U de voorste luidsprekers best niet te dicht bij uw TV toestel.*
*- Laat genoeg ruimte voor ventilatie rondom het DVD Systeem.*

## Stap 2: Aansluiten van de luidsprekers



Sluit de luidsprekerkabels aan op de aansluitklemmen **SPEAKERS**, de rechterluidspreker op "RIGHT" en de linkerluidspreker op "LEFT", de gekleurde (gemerkte) draad op de "+" en de zwarte (ongemerkte) draad op de "−". Steek het afgestripte uiteinde van de luidsprekerkabel helemaal in de klem zoals aangegeven.

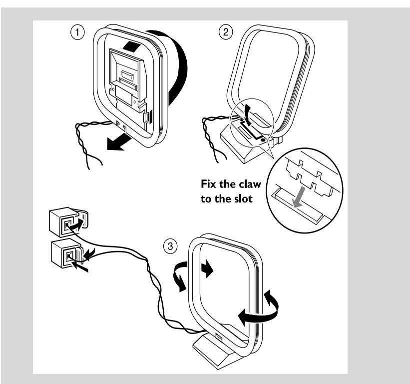
Nederlands

*Opmerkingen:*
*- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels op de juist manier aangesloten worden. Onjuiste aansluitingen kunnen het systeem beschadigen door kortsluiting.*
*- Gebruik voor een optimale geluidsweergave de bijgeleverde luidsprekers.*
*- Sluit niet meer dan één luidspreker aan op elk paar luidsprekerklemmen +/−.*
*- Sluit geen luidsprekers aan met een impedantie die lager is dan die van de bijgeleverde luidsprekers. Zie hoofdstuk TECHNISCHE GEGEVENS in deze gebruiksaanwijzing.*

## Stap 3: Antenneaansluitingen

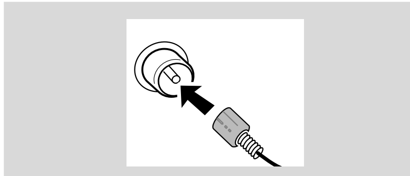
Sluit de bijgeleverde MW-raamantenne en de FM-antenne aan op de bijbehorende aansluitbus. Verplaats de antenne tot de ontvangst optimaal is.

**MW-antenne**




- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van tv's, videorecorders of andere stralingsbronnen.

**FM-antenne**

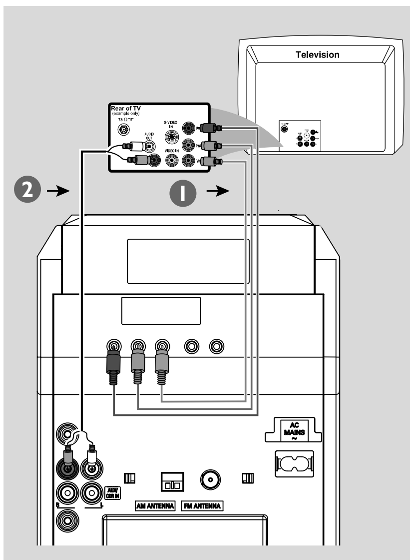


- U kunt de FM-stereo-ontvangst verbeteren door een FM-buitenantenne aan te sluiten op de aansluitbus FM AERIAL (FM ANTENNA).

## Stap 4: Aansluiten van een tv

**BELANGRIJK!**
**– U hoeft maar één manier te kiezen en de beste aansluiting hangt af van de mogelijkheden van uw tv-systeem.**
**– Sluit de dvd-speler rechtstreeks op uw tv aan in plaats van op een videorecorder om storing te voorkomen (dvd-videodisks hebben namelijk een kopieerbeveiliging).**

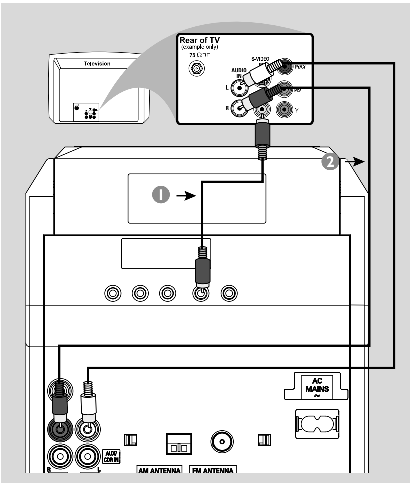
**De Component Video In-aansluiting (Cr Cb Y) gebruiken**



1 Gebruik de Component Video-kabels (rood/ blauw/groen) om de aansluitingen **Pr/Cr Cr/Cb Y** van het systeem aan te sluiten op de bijbehorende Component Video-aansluitingen van de TV.

2 Als u het geluid van deze DVD-speler via uw TV wilt horen, sluit u de **LINE OUT (L/R)** -aansluitingen van de DVD-speler met behulp van de audiokabels (wit/rood) aan op de **AUDIO IN** -aansluitingen van de TV.

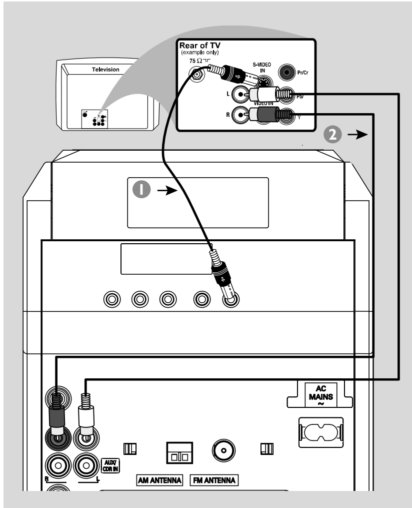
## Gebruik van de composiet videoaansluiting (CVBS)




1 Gebruik de composiet videokabel (geel – niet bijgeleverd) om de uitgang **VIDEO OUT** van het dvd-systeem aan te sluiten op de video-ingang (ook A/V In, Video In, Composite of Baseband genaamd) van de tv.

2 Om het geluid van deze dvd-speler via de tv te kunnen horen, moet u de audiokabels (wit/ rood) gebruiken om de uitgangen **LINE OUT (L/R)** van de dvd-speler aan te sluiten op de bijbehorende audio-ingangen AUDIO IN op de tv *(kabel niet bijgeleverd)*.

## De S-Video In jack gebruiken

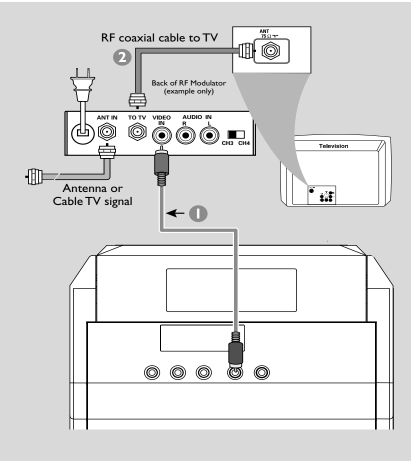



1 Gebruik de S-Video kabel (niet meegeleverd) om de **S-VIDEO OUT** jack van het systeem te verbinden met de S-Video ingang (of aangeduid als Y/C of S-VHS) op het TV toestel.

2 Om het geluid van deze dvd-speler via de tv te kunnen horen, moet u de audiokabels (wit/ rood) gebruiken om de uitgangen **LINE OUT (L/R)** van de dvd-speler aan te sluiten op de bijbehorende audio-ingangen AUDIO IN op de tv *(kabel niet bijgeleverd)*.

## Gebruik van een losse RF-modulator

**BELANGRIJK!**
**– Als uw tv alleen een enkelvoudige Antenna In-ingang (ook 75 ohm of RF In genaamd) heeft dan zult u gebruik moeten maken van een RF-modulator om de weergave van een dvd op de tv te kunnen bekijken. Raadpleeg uw elektronicaleverancier of neem contact op met Philips voor meer informatie over de beschikbaarheid en het gebruik van een RF-modulator.**




1. Gebruik de composiet videokabel (geel) om de uitgang **VIDEO OUT** van de dvd-speler aan te sluiten op de video-ingang van de RF-modulator.
2. Gebruik de RF-coaxkabel (niet bijgeleverd) om de RF-modulator te verbinden met de RF-aansluiting van uw tv.

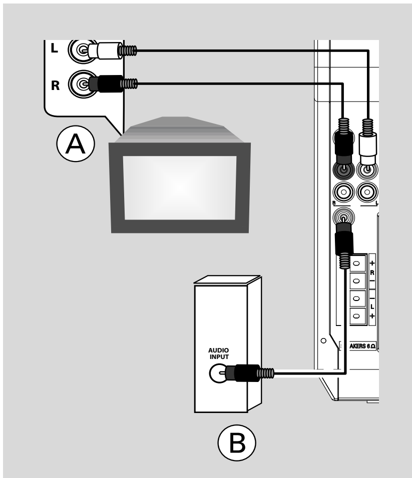
## Stap 5: Aansluiten van het netsnoer

**BELANGRIJK!**
**– Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.**

Steek, nadat alle aansluitingen gemaakt zijn, de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

## Optioneel: Aansluiten van extra apparatuur

**BELANGRIJK!**
**– Bepaalde dvd's zijn beveiligd tegen kopiëren en kunnen dus niet opgenomen worden op een videorecorder of een digitaal opnameapparaat.**
**– Let er bij het aansluiten op dat de kleur de van de kabels overeenkomt met de kleur van de aansluitingen.**
**– Maak voor de beste aansluiting altijd gebruik van de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat.**

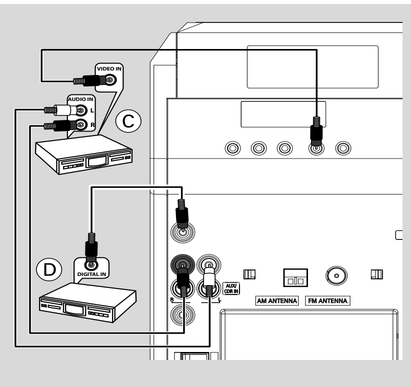


### Kijken en luisteren naar de weergave van andere apparatuur Ⓐ

Sluit de ingangen **AUX/CDR IN** (R/L) van het dvd-microsysteem aan op de uitgangen AUDIO OUT van het externe audio/videoapparaat (bijvoorbeeld een tv, videorecorder, laserdiskspeler of cassettedeck).
Alvorens U de bediening begint drukt U op **SOURCE** op het voorste paneel om AUX te selecteren of druk op **AUX** op de afstandsbedieningen om de ingangsbron te activeren

### Aansluiten van een actieve subwoofer Ⓑ

Sluit de **SUBWOOFER OUT**-aansluiting van het DVD-minisysteem aan op de **AUDIO INPUT**-aansluiting van een actieve subwoofer (niet meegeleverd).




### Opnemen van de dvd's op een videorecorder Ⓒ

Sluit de uitgangen **VIDEO OUT** van het dvd-microsysteem aan op de video-ingangen VIDEO IN en de uitgangen **LINE OUT (R/L)** op de audio-ingangen AUDIO IN van de videorecorder. U kunt nu analoge stereo-opnames (twee kanalen, rechts en links) maken.

### Opnemen (digitaal) Ⓓ

Sluit de uitgang **DIGITAL** van het dvd-systeem aan op de ingang DIGITAL IN van een digitaal opnameapparaat.
Stel, voor u begint met bedienen, de DIGITAL OUT zo in dat deze overeenkomt met de audioaansluiting (zie "DIGITAL OUT".)

Nederlands

# Bedieningsknoppen

## Bedieningsknoppen op het systeem

① **STANDBY-ON/ECO POWER** ⏻
– Schakelt het systeem aan of schakelt over naar de stand Ecostroom stand-by / gewone stand-by met klokdisplay.

② **Display screen**
– geeft informatie over het systeem.

③ **SOURCE**
– om de geluidsbron te kiezen: DISC, TUNER of AUX.

④ **BAND / DISPLAY**
bij Tuner ............. zum Wählen des Wellenbereichs : FM of MW.
bij DVD/VCD/CD/MP3-CD geeft schijfinformatie weer op het TV scherm en op de display van het systeem tijdens weergave.

⑤ **PRESET** ⏮/ ⏭
bij Tuner ............. om een geprogrammeerde radiozender te kiezen.
for DVD/VCD/CD/MP3 CD… om het gewenste nummer te kiezen.

⑥ **SEARCH** ◄◄/►►
*bij DVD/VCD/CD.
................................ om versneld achteruit/vooruit te gaan op de disk. (Het is onmogelijk om terug/vooruit te spoelen bij een MP3-CD.)
bij Tuner ............. zum Einstellen einer niedrigeren oder höheren Frequenz.
Voor de klok/timer: de uren en minuten aanpassen.

⑦ **PLAY•PAUSE** ►II
bij disc ................. om het afspelen te starten en te onderbreken.
bij Tuner ............. de Plug and Play-functie inschakelen.

⑧ **STOP** ■
bij DVD/VCD/CD/MP3-CD…om het afspelen te beëindigen of om een programma te wissen.

⑨ **OPEN/CLOSE** ⏏
– de disclade openen.

⑩ **VOLUME -/+**
– om het volume in te stellen.

⑪ **CLOCK SET**
*bij Clock .......... *(enkel op het systeem)* om de klokfunctie te kiezen.

⑫ **iR sensor**
– infraroodsensor voor de afstandsbediening.

⑬ 🎧
– aansluitbus voor een hoofdtelefoon.

⑭ **MIC 1/2**
– een microfoon aansluiten.

⑮ **MIC VOL** -/+
– het mixniveau voor Karaoke aanpassen.

## Bedieningsknoppen en de afstandsbediening

① ⏻
– Einschalten des Systems oder Versetzen in Eco Power- bzw. normalen Standbymodus.

② **Cijfertoetsen (0-9)**
– om het volgnummer van een nummer/ titel op de disk in te toetsen.

③ **PROG/ANGLE**
– DVD/VCD/CD: Opent het programmamenu.
– bij de tuner, om voorkeurzenders te programmeren.
– DVD: Camerahoek kiezen

④ **SOURCE**
– om de geluidsbron te kiezen : DISC, TUNER of AUX.

⑤ **SYSTEM MENU (enkel bij disks)**
– om de Systeemmenubalk te openen of te sluiten.

⑥ **DISC MENU (enkel bij disks)**
– DVD/VCD: om het menu Diskinhoud te openen of te sluiten.
– VCD2.0: in de STOP-modus: de PBC-modus (Playback Control) in- of uitschakelen.

⑦ **◄◄/►►**

Tuner
– bij de tuner, om af te stemmen op een lagere of hogere radiofrequentie.
– Houd ingedrukt en laat vervolgens de toets los om de radiofrequenties automatisch af te zoeken naar omhoog of omlaag.

Disc
– Zoekt een schijf voorwaarts/terug af aan verschillende snelheden.
– om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu Diskinhoud / de Systeemmenubalk.
– een vergroot beeld naar links of rechts verplaatsen.
– Voor Picture CD's: het beeld rechtsom of linksom draaien.

**** = Houd de toets langer dan twee seconden ingedrukt.***

Nederlands

⑧ **▲/▼**
– om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu Diskinhoud / de Systeemmenubalk.
– Een vergroot beeld omhoog of omlaag verplaatsen.
– (▼) Hiermee kunt u een slow motion-modus selecteren bij een VCD-/SVCD-/DVD-disc.
– (▲) Hiermee kunt u het beeld voor beeld afspelen starten van een DVD, VCD of SVCD.

⑨ **OK**
– om een keuze in te geven en te bevestigen.

⑩ **⏮/⏭**
– Disc: Springt naar het vorige/volgende hoofdstuk/ titel/nummer.
– om het golfgebied te kiezen.
– De uren en minuten aanpassen voor de klok of timerfunctie.

⑪ **■**
– om het afspelen te beëindigen of om een

⑫ **▶II**
– om het afspelen te starten en te onderbreken.

⑬ **VOL +/-**
– om het volume in te stellen.
– Hiermee kunt u het echoniveau aanpassen of de microfoon in- of uitschakelen in de karaokemodus.

⑭ **SUBTITLE**
– om de gewenste taal of ondertitels te kiezen.

⑮ **AUDIO**
bij VCD
– stelt de Stereo, Mono-Links of Mono-Rechts geluidsmodus in.
bij DVD
– Selecteert een geluidstaal.

⑯ **MUTE**
– om het geluid tijdelijk uit en weer aan te zetten.

⑰ **DISPLAY (OSD)**
– In-/uitschakelen van tekst die op een cd aanwezig kan zijn

⑱ **SLEEP/TIMER**
In stand-by modus
– hiermee kunt u een tijdstip instellen waarop het systeem automatisch moet worden ingeschakeld.
Terwijl een disk aan het spelen is
– om de inslaapfunctie van de timer (automatisch uitschakelen) in te stellen.

⑲ **REPEAT A-B**
– bij CD: om een bepaald gedeelte van hetzelfde nummer te herhalen.
– bij DVD/VCD: om een bepaald fragment op een disk te herhalen.

⑳ **MODE**
– Stelt de verschillende herhaalmodi of de shuffleweergave in voor een schijf.

㉑ **ZOOM**
– DVD/VCD/Picture CD: Vergroot of verkleint een foto of actief beeld op het TV scherm.

㉒ **KEY/ECHO**
– Hiermee kunt u de microfooninstelling in- of uitschakelen.
– Hiermee kunt u de tooninstelling in- of uitschakelen.

㉓ **SOUND**
– Hiermee kunt u kiezen uit verschillende vooraf ingestelde equalizerinstellingen: OPTIMAL (OPTIMAAL), ROCK, JAZZ of TECHNO tijdens het afspelen van CD's, MP3's of WMA's; HALL (ZAAL), CINEMA of CONCERT tijdens het afspelen van DVD's of VCD's.

㉔ **IS/DBB**
– *voor een overweldigend stereo-effect.
– De gewenste versterking voor lage tonen te selecteren.

㉕ **GOTO**
– Disc: Zoekt een schijf af aan hoge snelheid door een tijd, titel, hoofdstuk of nummer in te voeren

***Opmerkingen voor de afstandsbediening:***
***– Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld DISC of TUNER).***
***– Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld ( ▶II, ⏮, ⏭ ).***

Nederlands

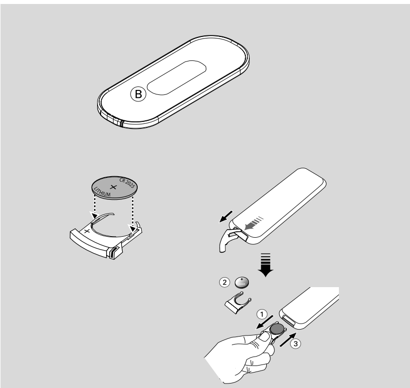
**** = Houd de toets langer dan twee seconden ingedrukt.***

**BELANGRIJK!**
**– Zorg ervoor dat u alle voorbereidingen uitgevoerd heeft voor u begint met het bedienen van het systeem.**

## Stap 2: De afstandsbediening gebruiken

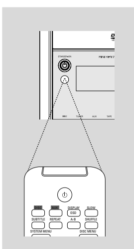
**BELANGRIJK!**
**– Verwijder voordat u de afstandsbediening gebruikt het plastic beschermlipje, zoals getoond in de onderstaande afbeelding.**
**– Als de afstandsbediening niet correct werkt of het bedieningsbereik beperkt is, vervangt u de batterij door een nieuwe batterij (CR2025).**






1. Druk op de batterijlade om deze te openen.
2. Plaats een nieuwe batterij, met de polen aan de juiste zijde.
3. Druk de batterijlade op zijn plaats om deze te sluiten.

### Bedienen van het systeem met de afstandsbediening



1. Richt de afstandsbediening recht naar de sensor (iR) op de voorkant.
2. Kies de bron die U wenst te bedienen door een van de brontoetsen op de afstandsbediening in te drukken.
3. Kies vervolgens de gewenste functie. (bijvoorbeeld ▶II, I◀, ▶I).

**LET OP!**
**– Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als u het apparaat gedurende langere tijd niet zult gebruiken.**
**– Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.**

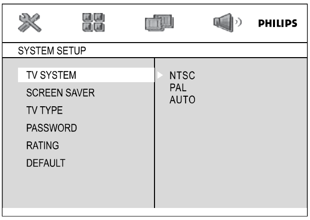
## Stap 2: Instel len van de klok

1. Ga in stand-by modus.
2. In stand-by modus houdt U **CLOCK SET** ingedrukt op het systeem.
   ➜ "SET CLOCK" erschijnt, gevolgd door de laatst gekozen bron.
3. Druk op **SEARCH ◀◀/▶▶** ( I◀/▶I op de afstandsbediening) om de uren in te stellen.
4. Druk op **CLOCK SET** om te bevestigen.
   ➜ De minuutcijfers voor de klok zullen knipperen.
5. Druk op **SEARCH ◀◀/▶▶** ( I◀/▶I op de afstandsbediening) om de minuten in te stellen.
6. Druk op **CLOCK SET** om uw instelling te bevestigen.

*Opmerking:*
*– Dit systeem ondersteunt enkel de 24-uur modus.*
*– De klok zal gewist worden wanneer het stroomsnoer uitgetrokken wordt of wanneer zich een stroomstoring voordoet.*
*– Wanneer, tijdens de instelling, gedurende 30 seconden geen toets wordt ingedrukt, zal het systeem de klokinstellingmodus automatisch verlaten (manuele programmering).*

## Stap 3: De videopreferenties instellen

**BELANGRIJK!**
**– Zorg ervoor dat alle vereiste aansluitingen gemaakt zijn. (Zie Aansluitingen – Aansluiten van een tv)**




Zet de tv aan en kies het juiste video-ingangskanaal.
➜ U kunt ook naar kanaal 1 op uw tv gaan en vervolgens herhaaldelijk op de toets Volgend kanaal drukken tot u het video-ingangskanaal ziet.
➜ Het kan ook zijn dat de afstandsbediening van de tv een toets of schakelaar heeft waarmee u de verschillende videokanalen kunt kiezen.

1. In stopmodus of tijdens weergave, druk op **SYSTEM MENU**.
2. Druk op ◄◄/►►/▲/▼ op de afstandsbediening om tussen de functies te schakelen en uw gewenste keuze te selecteren.

➜ Ga naar **SYSTEM SETUP** en druk op ▼.
➜ Ga naar een van de volgende en druk op ►►.

**– Het TV SYSTEM (TV SYSTEEM) instellen**
Hiermee kunt u het kleursysteem kiezen dat overeenkomt met de aangesloten TV.

**NTSC**
– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV NTSC is. Het videosignaal van een PAL-disk wordt omgezet in NTSC-formaat.

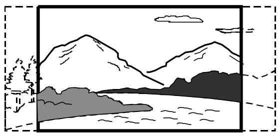
**PAL**
– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV PAL is. Het videosignaal van een NTSC-disk wordt omgezet in PAL-formaat.

**AUTO**
– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV een multisysteem is. Het formaat wordt aangepast aan het videosignaal van de disk.

**– TV TYPE instellen**

Kies de beeldverhouding van de TV die u aansluit.

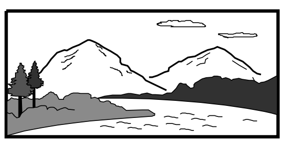
**4:3 PS** (panscan)
– Heeft u een gewone TV en is uw dvd niet geformatteerd voor breedbeeldweergave, gebruik dan deze instelling. Een breed beeld vult het hele scherm waarbij automatisch een deel afgesneden wordt.



**4:3 LB** (Letter Box)
– Heeft u een gewone TV en is uw dvd geformatteerd voor breedbeeldweergave, gebruik dan deze instelling. Er verschijnt een breed beeld met zwarte balken boven- en onderaan in het TV-scherm.



**16:9** (Breitbildschirm)
– Heeft u een breedbeeld-TV, gebruik dan deze instelling (u moet ook uw breedbeeld-TV op “volledige grootte” instellen).



*Opmerking:*
*– Het formaat dat u kiest, moet beschikbaar zijn op de disk. Is dit niet zo, dan zullen de instellingen van het beeldformaat geen invloed hebben op het beeld tijdens het afspelen.*

**Om het menu af te sluiten**

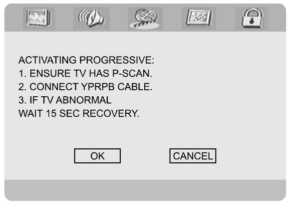
Drukt u op **SYSTEM MENU**.

## Progressive Scan instellen (alleen voor TV met Progressive Scan)

Bij de functie Progressive Scan worden tweemaal zoveel frames per seconde weergegeven als bij geïnterlinieerd scannen (normaal TV-systeem). Met bijna het dubbele aantal lijnen biedt Progressive Scan een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

**BELANGRIJK!**
**Controleer voordat u Progressive Scan inschakelt de volgende punten:**
1) Uw TV kan progressieve signalen ontvangen. Hiervoor hebt u een TV met Progressive Scan nodig.
2) De DVD-speler is op uw TV aangesloten middels Y Pb Pr (zie "Verbindingen - Stap 4: Aansluiten op TV - De Component Video In-aansluiting (Cr Cb Y) gebruiken").

1. Zet de TV aan.
2. Schakel de Progressive Scan-functie van de TV uit of schakel de modus voor geïnterlinieerd scannen in (raadpleeg de gebruikershandleiding van de TV).
3. Druk op **STANDBY-ON/ECO POWER ⏻** (⏻ op de afstandsbediening) om de DVD-speler in te schakelen.
4. Kies het juiste video-ingangskanaal.
   ➜ Het DVD-achtergrondscherm wordt weergegeven op de TV.
5. Druk op **SYSTEM MENU**.
6. Druk herhaaldelijk op ◄◄/►► om "**VIDEO SETUP**" te selecteren.
7. Stel "**TV MODE**" in op "**P-SCAN**" en selecteer vervolgens **OK** om de instelling te bevestigen.
   ➜ Het instructiemenu wordt weergegeven op de TV.




8. Druk op ◄◄/►► om **OK** in het menu te markeren en druk ter bevestiging op **OK**.
   **Pas wanneer u de Progressive Scan-functie van de TV hebt ingeschakeld, verdwijnt het vervormde beeld op het televisiescherm.**
9. Schakel de Progressive Scan-functie in (raadpleeg de gebruikershandleiding van de TV).
   ➜ Het onderstaande menu wordt op de TV weergegeven.

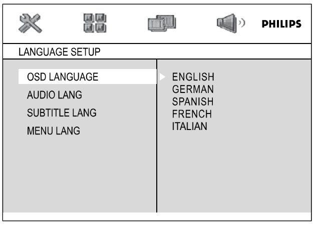



10. Druk op ◄◄/►► om **OK** in het menu te markeren en druk vervolgens ter bevestiging op **OK**.
   ➜ De configuratie is voltooid en u kunt vanaf nu genieten van een uitzonderlijke beeldkwaliteit.

*Handige tip:*
*– Als het televisiescherm leeg blijft of een vervormd beeld weergeeft, wacht u 15 seconden zodat het systeem zich automatisch kan herstellen.*

## Stap 4: Instellen van de voorkeurtaal

U kunt de taalinstellingen van uw keuze selecteren, zodat het DVD-minisysteem telkens als u een disc plaatst, overschakelt op de gewenste taal. Als de taal die u wilt selecteren niet op de disc staat, wordt de standaardtaal gebruikt. De menutaal van het DVD-minisysteem kan echter niet meer worden gewijzigd zodra deze is ingesteld.




1. In stopmodus of tijdens weergave, druk op **SYSTEM MENU**.
2. Druk op ◄◄/►►/▲/▼ op de afstandsbediening om uw gewenste optie te selecteren.

   ➜ Ga naar **LANGUAGE SETUP** en druk op ▼.
   ➜ Ga naar een van de volgende en druk op ►►.

**OSD Menu**
Verandert de weergavetaal op het TV scherm. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

**Subtitle** (enkel bij dvd's)
Verandert de taal van de ondertitels. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

**Audio** (enkel bij dvd's)
Verandert de taal van de soundtrack. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

**Menu** (enkel bij dvd's)
Selecteert de taal voor het DVD menu.

Wanneer de gekozen taal niet is opgenomen op de DVD zal een van de opgenomen talen automatisch geselecteerd worden (behalve voor OSD).
U kan alle DVD instellingen resetten behalve Rating.

Indien de gekozen taal niet beschikbaar is op de schijf zal de originele taal, toegekend door elke schijf, geselecteerd worden.

3. Druk ▲/▼ om een taal te selecteren en druk op

## Inschakelen van het systeem

- Druk op **STANDBY-ON/ECO POWER** ⏻ (⏻ om het afspelen).
  ➜ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
- Druk op **SOURCE** (**DISC**, **TUNER** of **AUX** om het afspelen).
  ➜ De gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.

## In de energiebesparende stand-by-stand schakelen

Druk in de actieve modus op **STANDBY-ON/ ECO POWER** ⏻.
➜ Het systeem zal de Eco stand-by ingaan (het ECO POWER LED zal opgelicht zijn) of de normale stand-by met klokweergave.

- Het volumeniveau, de interactieve geluidinstellingen, de laatst geselecteerde modus, de bron en de voorkeuzezenders blijven in het geheugen van de speler bewaard.
- Indien het systeem zich in normale stand-by met klokweergave bevindt, houd **STANDBY-ON/ ECO POWER** ⏻ dan gedurende 3 seconden of langer ingedrukt om over te schakelen naar Eco stand-by of omgekeerd.

## Stroombesparende automatische STAND-BY

Om stroom te besparen schakelt het apparaat automatisch stand-by indien gedurende 30 minuten na het einde van een CD geen enkele toets bediend wordt.

## Klankeffecten

- Druk herhaaldelijk op **SOUND** OPTIMAL (OPTIMAAL), ROCK, JAZZ of TECHNO tijdens het afspelen van CD's, MP3's of WMA's; HALL (ZAAL), CINEMA of CONCERT tijdens het afspelen van DVD's of VCD's.
- Druk op **IS/DBB** om het surround sound-effect of de basversterking in of uit te schakelen.

*Opmerking:*
*– Het effect van INCREDIBLE SURROUND kan verschillen naargelang het type muziek.*

## Lautstärkeregelung

Druk op **VOLUME** of druk op **VOL +/-** om het afspelen om het volume van het apparaat zachter te zetten en in de richting van de klok om harder te zetten.
➜ In het display verschijnt "VOLUME XX". "XX" is het volumeniveau.

**Luisteren via de koptelefoon**

- Sluit de hoofdtelefoon aan op de 🎧 -aansluiting op het voorpaneel van de DVD-speler.
  ➜ De luidsprekers zullen uitgeschakeld worden

**Tijdelijk uitschakelen van het geluid**

- Druk op **MUTE** op de afstandsbediening.
  ➜ Het afspelen gaat door zonder geluid en het pictogram van de mute-functie wordt weergegeven.
- Om de geluidsweergave in te schakelen kan U:
  – Druk op **MUTE**;
  – Stel het volume in.
  – de bron veranderen.

## Microfoons mixen

Sluit een of twee microfoons (niet meegeleverd) aan op het systeem en zing mee met de muziek.

1. Sluit een of twee microfoons aan op de **MIC 1/ 2**-aansluitingen.

- Stel, voordat u de microfoon(s) aansluit, het microfoonvolume in op de laagste stand zodat het geluid niet gaat rondzingen. Hiervoor draait u aan de **MIC VOL -/+**-knop.

2. Houd tijdens het afspelen van een DVD of VCD **KEY/ECHO** op de afstandsbediening ingedrukt om de echo-instelling in te schakelen.
   ➜ Op het TV-scherm wordt "ECHO SET ON" weergegeven.
3. Druk op **VOL -/+** om de volgende opties te selecteren: ECHO OFF → ECHO +1 → ECHO +2 → ECHO MAX.
4. Spreek of zing in de microfoon.

*Handige tip:*
*– Houd de microfoons niet in de buurt van de luidsprekers om rondzingen te voorkomen.*
*– Tijdens de echo- of tooninstelling sluit het systeem de instellingsmodus af, zodat er acht seconden lang geen karaoketoetsen kunnen worden ingedrukt.*

## Toonregeling

Met deze functie kunt u het toonniveau aanpassen aan uw stem.

- Druk op **KEY/ECHO** op de afstandsbediening om de tooninstelling in te schakelen en gebruik **VOL -/+** om het niveau van de toon te verhogen of verlagen (-6 tot 6).

## Plug and Play *(voor de installatie van de tuner)*

Met Plug and Play kunt u alle beschikbare radiozenders automatisch opslaan.

**Plug and Play is niet geïnstalleerd**

1. Als u het systeem inschakelt, wordt "AUTO INSTALL- PRESS PLAY" weergegeven.
2. Druk op ►II om de installatie te starten.
   ➜ Achtereenvolgens worden "INSTALL", "TUNER" en "AUTO SEARCHING" weergegeven.
   ➜ **PROG** begint te knipperen.
   ➜ Het systeem zoekt eerst naar alle zenders op de FM-band en daarna op de MW-band.
   ➜ Alle beschikbare radiozenders met een sterk signaal worden automatisch opgeslagen.
   ➜ Het zoeken wordt beëindigd als alle beschikbare radiozenders zijn opgeslagen of als het geheugen voor 40 vooraf ingestelde radiozenders vol is.

**Plug and Play opnieuw instellen**

1. Houd in de stand-bymodus ►II op het systeem ingedrukt tot "AUTO INSTALL-PRESS PLAY" wordt weergegeven.
2. Druk op ►II om de installatie te starten.
   ➜ Alle eerder opgeslagen radiostations worden vervangen.

**Afsluiten zonder Plug and Play op te slaan**

- Druk op **STOP ■** op het systeem.

*Handige tip:*
*– Als de installatie van Plug and Play niet is voltooid en er geen zenders vooraf zijn ingesteld, wordt Plug and Play opnieuw gestart zodra u het systeem inschakelt.*

Nederlands

**BELANGRIJK**

**– Dit systeem is ontworpen om gewone schijven af te spelen. Gebruik daarom geen accessoires zoals schijfstabilisatieringen of schijfbehandelingsvellen, etc., zoals beschikbaar op de markt, aangezien deze het schijfmechanisme kunnen blokkeren.**

**– Verplaats de disk-speler niet tijdens het afspelen want hierdoor kan het dvd-microsysteem beschadigd raken.**

**– Bij het ontwerpen van dvd-disks en -spelers word rekening gehouden met de regionale restricties. Voor u een disk afspeelt, moet u controleren of de regio van de disk dezelfde is als die van de speler.**

**– Afhankelijk van de dvd of video-cd, kunnen bepaalde functies afwijken of ontbreken.**

**– Duw niet tegen de disklade en plaats er geen andere voorwerpen in dan een disk want anders kan de diskspeler defect raken.**

**– Als het 'niet beschikbaar'-symbooltje op het tv-scherm verschijnt wanneer een toets ingedrukt wordt dan betekent dit dat de functie niet beschikbaar is op de disk die speelt of op dit moment.**

## Afspelen van een disk

1. Sluit de netsnoeren van de dvd-speler en de tv (en van een eventueel aangesloten stereo-installatie of AV-receiver) aan op een stopcontact.
2. Zet de tv aan en kies het juiste video-ingangskanaal. (zie "Instellen van de tv").
3. Druk op **STANDBY-ON/ECO POWER ⏻** of ⏻ om het afspelen.
   ➜ Het Philips DVD-achtergrondscherm wordt op de televisie weergegeven.
4. Druk op de toets **OPEN•CLOSE▲** om het diskvak te openen en plaats er een disk in; sluit vervolgens het diskvak.
   ➜ Let erop dat de disk met het etiket naar boven geplaatst is.
5. Het afspelen gaat automatisch van start.
   ➜ Als er op de tv een diskmenu verschijnt, zie dan, "Using the Disc Menu".
   ➜ Indien de schijf vergrendeld is door de ouderlijke controlefunctie dient U uw viercijfer paswoord in te voeren. (zie "SYSTEM SETUP-PASSWORD".)
6. Druk op elk moment simpelweg op **STOP ■** om de weergave te stoppen.

## Gebruik van het diskmenu

Afhankelijk van de disk kan er op het moment dat u een disk in de speler geplaatst heeft een menu verschijnen op het tv-scherm.

**Om een afspeelfunctie of -onderwerp te kiezen**

- Gebruik **◄◄/►►/▲/▼** en **OK** of **Numerieke Toetsenbord (0-9)** om het afspelen.
  ➜ Het afspelen start automatisch.

**Om het menu te openen**

- Druk op **DISC MENU** om het afspelen.

**Voor vcd's met Playback Control (PBC) (enkel versie 2.0)**

Bij afspelen met de PBC-functie, kunt u video-cd's interactief afspelen met behulp van het menu in het display.

- Druk in de STOP-modus op **DISC MENU**.
  ➜ Indien PBC zich in de ON stand bevond zal het overschakelen naar OFF en de weergave voortzetten.
  ➜ Indien PBC zich in de OFF stand bevond zal het overschakelen naar ON en terugkeren naar het menuscherm.

## Basisfuncties bij afspelen

**Tijdelijk onderbreken van het afspelen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)**

1. Druk, tijdens het afspelen, herhaaldelijk op de toets **PLAY/PAUSE ►II**.
   ➜ Het afspelen wordt onderbroken en het geluid wordt uitgeschakeld.
2. Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op **PLAY/PAUSE ►II**.

## Naar een andere titel (nummer)/ hoofdstuk springen(DVD/ VCD/CD/MP3/WMA)

1. Druk op **PRESET ⏮/ ⏭** tijdens weergave om naar het volgende hoofdstuk/nummer te gaan.
2. Gebruik het ***Numerieke Toetsenbord (0-9)*** om het nummer van de gewenste titel (nummer)/ hoofdstuk in te voeren.

## Verdergaan met afspelen vanaf het punt waar het laatst gestopt werd (DVD/VCD/ CD/MP3/WMA)

- Als de speler stopgezet is en de disk zit nog in de lade, drukt u dan op **PLAY/PAUSE ▶II**.

**Om het hervatten te annuleren**

- Druk, terwijl de speler stilstaat **STOP ■**.

## Zoom (DVD/VCD/JPEG)

Zoomen staat U toe om het videobeeld te vergroten of te verkleinen tijdens de weergave.

1. Druk herhaaldelijk op **ZOOM** om het weergegeven videobeeld te vergroten of te verkleinen.
2. Druk op **◀◀/▶▶/▲/▼** om over het TV scherm te pannen.

## Herhalen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Druk herhaaldelijk op **MODE** om een herhaalmodus te kiezen tijdens weergave.

**DVD**
**CHAPTER**
– om het huidige hoofdstuk te herhalen.

**TITLE**
– om het huidige nummer/de huidige titel.

**OFF**
– Schakelt de herhaalmodus uit.

**VCD/MP3/CD**
**REP 1**
– om het huidige nummer/de huidige te herhalen.

**REP ALL**
– Om de volledige schijf te herhalen.

**REPEAT ALL SHUFFLE**
– Om de weergave te herhalen in willekeurige volgorde.

**REPEAT ALL SHUFFLE OFF**
– Schakelt de herhaalmodus uit.

## Herhalen van A tot B (DVD/VCD/CD/ MP3/WMA)

1. Druk op **REPEAT A-B** bij het begin van het gewenste fragment.
2. Druk nogmaals op **REPEAT A-B** aan het einde van het gewenste fragment.
   ➜ De punten A en B van het fragment kunnen enkel binnen hetzelfde hoofdstuk/ nummer opgegeven worden.
   ➜ Het fragment wordt nu keer op keer herhaald.
3. Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op **REPEAT A-B**.
   ➜ "A-B CANCEL" wordt weergegeven op het TV scherm.

## Programmeren

Om uw favoriete nummers/hoofdstukken te selecteren in een gewenste volgorde voor weergave.

PROG

| | T C | | T C | | T C | | T C |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | --:-- | 5 | --:-- | 9 | --:-- | 13 | --:-- |
| 2 | --:-- | 6 | --:-- | 10 | --:-- | 14 | --:-- |
| 3 | --:-- | 7 | --:-- | 11 | --:-- | 15 | --:-- |
| 4 | --:-- | 8 | --:-- | 12 | --:-- | 16 | --:-- |

1. Druk op **PROG/ANGLE** op de afstandsbediening om de programmamodus op te roepen.
2. Gebruik het **numerieke toetsenblok (0-9)** om de nummers rechtstreeks in te voeren en druk ter bevestiging op **OK**.
3. Druk op **▶II** om het afspelen te starten.
   ➜ Het pictogram van het programma wordt op het display weergegeven.

Nederlands

# Bedienning van de diskspeler

### Versneld zoeken binnen een nummer/ hoofdstuk (DVD/VCD/CD)

1. Druk tijdens het afspelen op **SEARCH ◄◄/ ►►** om de gewenste snelheid te kiezen: 2X, 4X, 8X of 20X (achteruit of vooruit).
   ➜ Het geluid wordt uitgeschakeld.
2. Om terug te keren naar de normale snelheid, drukt u op **PLAY/PAUSE ►II**.

### Zoeken op Tijd & zoeken op hoofdstuk/ nummer (DVD/VCD/CD)

1. Druk op **GOTO** tot het venster voor de tijd of het hoofdstuk/nummer verschijnt.
2. Voer de uren, minuten en seconden in van links naar rechts in het tijdvenster door het numerieke toetsenbord op de afstandsbediening te gebruiken.
   OF
   Voer het gewenste hoofdstuk/spoornummer in in het hoofdstuk/spoornummervenster door het numerieke toetsenbord op de afstandsbediening te gebruiken.

### Informatieweergave tijdens afspelen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Tijdens weergave drukt U op **DISPLAY (OSD** om de schijfinformatie weer te geven op het TV scherm.

**DVD/VCD/CD**
➜ Verstreken weergavetijd van het huidige nummer/titel.
➜ Resterende weergavetijd van het huidige nummer/titel.
➜ Vestreken weergavetijd van de volledige schijf.
➜ Vestreken weergavetijd van de volledige schijf.
➜ Display uitgeschakeld

**MP3 CD**
➜ Verstreken weergavetijd van het huidige nummer.
➜ Resterende weergavetijd van het huidige nummer.

## Speciale schijffuncties

### Afspelen van een titel (DVD)

1. Druk op **DISC MENU**.
   ➜ Het menu van de disk verschijnt op het tv-scherm.
2. Gebruik de toetsen **◄◄/►►/▲/▼** om een manier van afspelen te kiezen.
3. Druk op **OK** om te bevestigen.

### Camerahoek (DVD)

- Druk herhaaldelijk op **PROG/ANGLE** om de gewenste camerahoek te kiezen.

### Wijzigen van de gesproken taal (Voor DVD's opgenomen in meerdere talen.)

- Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te kiezen uit de verschillende gesproken talen.

### Ändern des Audiokanals (VCD)

- Druk op **AUDIO** om te kiezen uit de beschikbare audiokanalen op de disk (Mono Left, Mono Right of Stereo).

### Ondertitels (DVD)

- Druk herhaaldelijk op **SUBTITLE** om te kiezen uit de verschillende talen voor de ondertitels.

## Afspelen van een MP3/WMA/ Picture-disk (Kodak, JPEG)

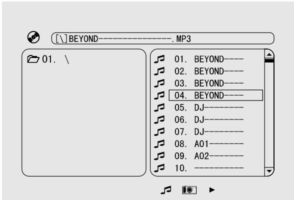
**BELANGRIJK!**
**U moet de tv aanzetten en het juiste video-ingangskanaal kiezen**

## Afspelen van een MP3/WMA

### Algemene functies

1. Plaats een MP3/WMA disk.
   ➜ Een dataschijfmenu verschijnt op het TV scherm en de weergave zal automatisch aanvangen vanaf het eerste nummer (bestand).
2. Druk op **◄◄** om de album(map) kolom naar de linkerkant van het TV scherm te verplaatsen, en gebruik vervolgens **▲/▼** om een album (map) te kiezen en druk **OK** om het te openen.

Nederlands




3 Druk op ►► om de spoor (bestand) kolom naar de rechterzijde van het TV scherm te verplaatsen en gebruik vervolgens ▲/▼ om een spoor (bestand) te selecteren; of gebruik rechtstreeks het Numerieke Toetsenbord (0-9) om een spoor (bestand) nummer in te voeren.

4 Druk op **OK** om te bevestigen.
➜ De weergave zal beginnen vanaf het geselecteerde nummer tot aan het einde van het album.

*Handige tips:*
*– Door de complexiteit van de directory-/ file-configuratie kan het lezen van de disk langer dan 10 seconden duren.*

### Weergaveselectie

Tijdens het afspelen kunt u;

- Druk op **PRESET** ⏮/⏭ om een ander nummer in het huidige album te kiezen.
- Druk op **PLAY/PAUSE ►II** om het afspelen tijdelijk te onderbreken/te hervatten.

## Afspelen van een Picture-disk

### Algemene functies

1 Plaats een Picture-disk.
➜ Een dataschijfmenu verschijnt op het TV scherm en de weergave zal automatisch aanvangen vanaf het eerste nummer (bestand).

2 Druk op ◄◄ om de album(map) kolom naar de linkerkant van het TV scherm te verplaatsen, en gebruik vervolgens ▲/▼ om een album (map) te kiezen en druk **OK** om het te openen.

3 Druk op ►► om de spoor (bestand) kolom naar de rechterzijde van het TV scherm te verplaatsen en gebruik vervolgens ▲/▼ om een spoor (bestand) te selecteren; of gebruik rechtstreeks het Numerieke Toetsenbord (0-9) om een spoor (bestand) nummer in te voeren.

4 Druk op **OK** om te bevestigen.
➜ De weergave zal beginnen vanaf het geselecteerde beeld tot aan het einde van de map.

### Weergaveselectie

Tijdens het afspelen kunt u;

- Druk op **PRESET** ⏮/⏭ om een ander bestand in de huidige map te selecteren.
- Gebruik ◄◄/►►/▲/▼ op de afstandsbediening om de beeldbestanden te roteren/om te draaien.
- Druk herhaaldelijk op **►II** om de weergave te pauzeren/hernemen.
- Druk op **STOP** ■ om de weergave te stoppen en terug te keren naar het schijfinhoudmenu.

## Afspelen van een Picture-disk

### Afbeelding inzoomen (JPEG)

- Druk, terwijl een disk aan het spelen is, herhaaldelijk op **ZOOM** om een andere zoomfactor te kiezen. (X2, X3, X4, X1/2, X1/3 of X1/4).
- Gebruik de toetsen ◄◄/►►/▲/▼ om de afbeelding op het tv-scherm te draaien.

### Afbeeldingen spiegelen/roteren (JPEG)

- Druk op ◄◄/►►/▲/▼ om verschillende effecten toe te passen op de weergegeven afbeelding.
▲: afbeelding verticaal spiegelen.
▼: afbeelding horizontaal spiegelen.
◄◄: afbeelding linksom roteren.
►►: afbeelding rechtsom roteren.

# DVD Menubedieningen

## Basisfuncties

1. Druk op **SYSTEM MENU** om het Setup Menu (Instellingsmenu) op te roepen.
2. Druk op ◄◄/►► om een in te stellen pagina te kiezen.
3. Druk op de toetsen ▲ ▼ om een keuzemogelijkheid te laten oplichten.
4. Om naar het submenu te gaan ►► of **OK**.
5. Beweeg de cursor door ▲ ▼ in te drukken om het geselecteerde onderdeel op te lichten.
   ➜ Indien U waarden dient in te stellen drukt U op ▲/▼ om deze waarden aan te passen.
6. Druk op **OK** om te bevestigen.

**Om terug te keren naar het vorige menu**

- Druk op ◄.

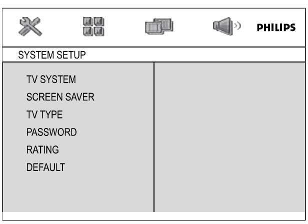
**Om het menu af te sluiten**

- Druk op **SYSTEM MENU**.
  ➜ De instellingen zullen bewaard worden in het geheugen van de speler, zelfs wanneer de speler is uitgeschakeld.

*Opmerkingen:*
*– Sommige van de kenmerken in de System Menu Options (Systeemmenu-opties) worden beschreven in "Getting Started".*

## SYSTEM SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen SYSTEM SETUP zijn: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING" en "DEFAULT".

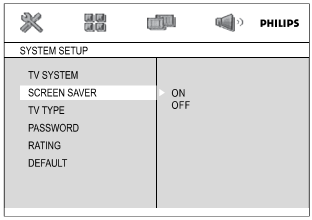



## TV SYSTEM

Zie "Voorbereidingen-Stap 3: De videopreferenties instellen ".

## SCREEN SAVER

Deze functie wordt gebruikt om de beeldbescherming aan of uit te schakelen.



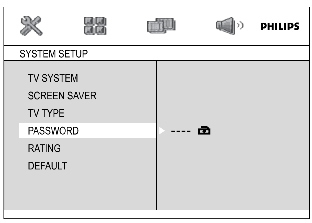

➜ **On**: Indien gedurende 3 minuten geen handelingen worden uitgevoerd in STOP, PAUSE of No DISC modus zal de beeldbescherming ingeschakeld worden.
➜ **Off**: De beeldbescherming is uitgeschakeld.

## TV TYPE

Zie "Voorbereidingen-Stap 3: De videopreferenties instellen ".

## PASSWORD

U kan uw vier-cijfer passwoord invoeren om de classificatiecontrole in of uit te schakelen.
➜ " " verschijnt wanneer de classificatiecontrole is ingeschakeld
➜ " " verschijnt wanneer de classificatiecontrole is uitgeschakeld.




**Het passwoord veranderen**

1. Ga naar "PASSWORD" en druk op ►► of **OK** om het submenu op te roepen.
2. Indien " " wordt teruggegeven, voer dan het standaardpaspoort in (0000) en druk **OK** om te ontgrendelen.
- Indien " " wordt weergegeven, ga dan rechtstreeks verder met Stap 3 en 4.
3. Voer uw nieuw vier-cijfer passwoord in via het Numerieke Toetsenbord (0-9) op de afstandsbediening.

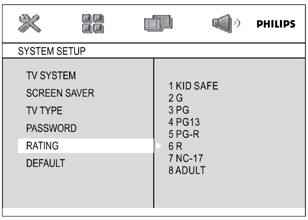
Nederlands

4 Druk **OK** om te bevestigen en het nieuwe passwoord zal in werking treden.

*Handige tips:*
*– Het standaard paswoord (0000) is altijd actief, zelfs wanneer het paswoord is veranderd.*

## RATING

Bij sommige dvd's wordt aan de hele disk of aan bepaalde scènes op de disk een 'kinderslot' met een bepaald niveau toegevoegd. Met deze functie kunt u uw eigen beperkingsniveau instellen. Het niveau van het kinderslot kan gaan van 1 tot 8 en verschilt per land. U kunt het afspelen van bepaalde disks die niet geschikt zijn voor kinderen verbieden of bij bepaalde disks alternatieve scènes laten afspelen.




- Vcd, svcd, cd worden niet in categorieën ingedeeld. Het kinderslot kan op deze disks dus niet worden toegepast en ook niet op de meeste illegale dvd-disks.

1 Druk op ▲/▼ om "RATING" te laten oplichten.

2 Druk op ►► om naar het submenu te gaan.

3 Druk op ▲ ▼ om een beperkingsniveau te laten oplichten voor de disk die in de speler zit.
➜ Dvd's met een hoger niveau dan het door u ingestelde niveau, worden niet afgespeeld behalve wanneer de zescijferige code ingetoetst wordt of een hoger niveau gekozen wordt.

*Handige tips:*
*– Bepaalde dvd's zijn niet gecodeerd met een bepaald niveau ook al staat het niveau van de film op het diskhoesje. Bij dergelijke disks werkt het kinderslot niet.*

**Uitleg over de niveaus**

**1 KID SAFE**
– Geschikt voor kinderen.

**2 G**
– Alle leeftijden; geschikt voor kijkers van alle leeftijden.

**3 PG**
– Meekijken aanbevolen.

**4 PG 13**
– Materiaal is ongeschikt voor kinderen jonger dan 13.

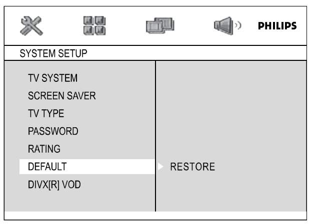
**5-6 PGR, R**
– Meekijken gewenst - beperkt; advies dat 159 ouders kinderen jonger dan 17 jaar niet laten kijken of enkel wanneer een ouder of volwassen persoon meekijkt.

**7 NC-17**
– Niet voor kinderen jonger dan 17; advies om kinderen jonger dan 17 niet te laten kijken.

**8 Adult**
– Volwassenenmateriaal; dient enkel door volwassenen bekeken te worden vanwege seks, geweld en grof taalgebruik.

## DEFAULT

De "Default" functie instellen zal alle opties en uw persoonlijke instellingen terugzetten naar de fabriekswaarden en al uw persoonlijke instellingen zullen gewist worden.




1 Druk op ▲/▼ om "DEFAULT" te laten oplichten.

2 Selecteer RESTORE door ►► in te drukken.

3 Druk **OK** om de keuze te bevestigen.

**BELANGRIJK!**
**– Wanneer deze functie ingeschakeld wordt zullen alle instellingen teruggezet worden naar de fabriekswaarden.**

# DVD Menubedieningen

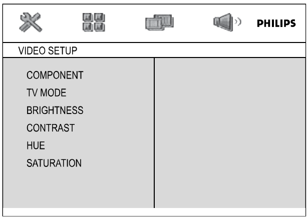


## LANGUAGE SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen LANGUAGE SETUP zijn: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" en "MENU LANG".
Zie "Voorbereidingen-Stap 4: De Instellen van de voorkeurtaal ".

## VIDEO SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen VIDEO SETUP zijn: "COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" en "SATURATION".




### COMPONENT

Stel het video-uitgangskanaal in overeenkomstig uw videoaansluiting. Deze instelling is niet vereist als u de **VIDEO OUT** -aansluiting (geel) gebruikt om het DVD-minisysteem op uw TV aan te sluiten.
➜ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: selecteer dit indien u het DVD-minisysteem op uw TV hebt aangesloten met de Component Video-aansluitingen.
➜ **SVIDEO**: selecteer dit indien u het DVD-minisysteem op uw TV hebt aangesloten met de S-Video-aansluiting.

### TV-modus

Hiermee kunt u de video-uitvoer geïnterlinieerd scannen of P-SCAN selecteren als **Pr/Cr Pb/ Cb Y** is geselecteerd.
➜ **P-SCAN** en **INTERLACE**.

Als u de Progressive Scan-functie inschakelt, kunt u genieten van hoogwaardige beelden zonder trillingen. Deze functie is alleen beschikbaar als u de Y Pb Pr-aansluiting van uw DVD-speler aansluit op een TV die een progressief videosignaal kan verwerken. Anders wordt het beeld vervormd weergegeven. Raadpleeg "Voorbereidingen-Progressive Scan instellen" voor informatie over het instellen van de Progressive Scan-functie.

### BRIGHTNESS

Past het helderheidniveau aan. Bereik: 0-12.

### CONTRAST

Adjusts the contrast level. Bereik: 0-12.

### HUE

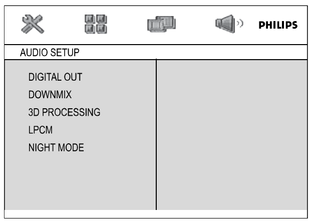
Past het gammaniveau aan. Bereik: -6-+6.

### SATURATION

Past het kleurtoonniveau aan. Bereik: 0-12.

## AUDIO SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen AUDIO SETUP zijn: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" en "NIGHT MODE".




### DIGITAL OUT

➜ **DIGITAL/OFF**: Schakelt de digitale uitgang uit.
➜ **DIGITAL/RAW**: Kies deze instelling als u de digitale uitgang aangesloten heeft op een extra audioapparaat met een meerkanaalsdecoder.
➜ **DIGITAL/PCM**: Kies deze instelling als het extra audioapparaat niet de mogelijkheid heeft om meerkanaalsgeluid te decoderen.

### DOWNMIX

Met deze functie kunt u de analoge stereo-uitgang van uw dvd-speler instellen.
➜ **LT/RT**: Deze optie zet het 'Dolby Digital'-signaal rechtstreeks via de L/R-aansluitingen om in een analoog stereosignaal.
➜ **STEREO**: Kies deze instelling als op uw dvd-speler een Dolby Pro Logic-decoder aangesloten is.
➜ **VSS**: Zorgt ervoor dat de dvd-speler virtuele surround sound-effecten kan toepassen.

## 3D PROCESSING

Met slechts twee luidsprekers zorgt deze functie voor een virtuele Surround Sound-ervaring.
➜ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE en LIVE**

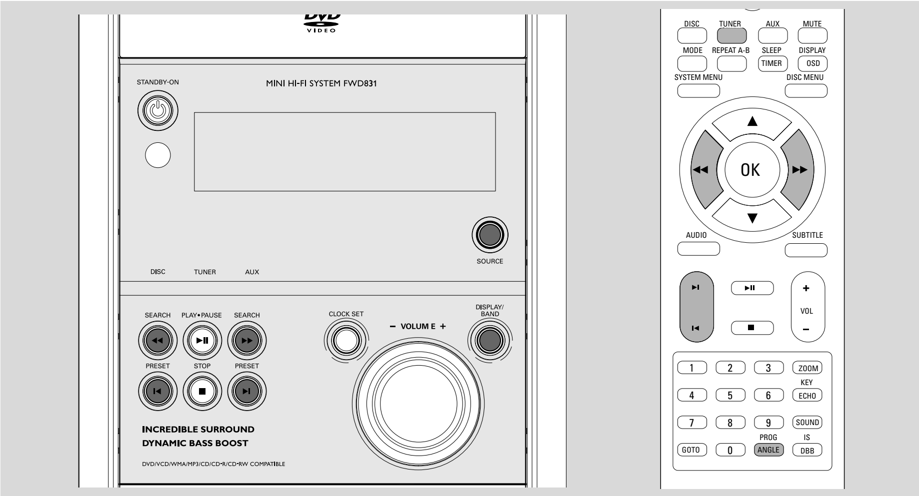
## LPCM

Indien U de DVD Speler aansluit op een PCM compatibele ontvanger via een coaxiale aansluiting dan is het mogelijk dat U 'LPCM' dient aan te passen.
Disks worden opgenomen met een bepaalde bemonsteringssnelheid. Hoe hoger deze snelheid, des te hoger de geluidskwaliteit.
➜ **48kHz**: Een disk weergeven met een bemonsteringssnelheid van 48kHz.
➜ **96kHz**: speel een schijf af die is opgenomen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz (alleen mogelijk in de modus Stereo-Classic[flat]).
➜ **192kHz**: Een disk weergeven met een bemonsteringssnelheid van 192kHz.

## NIGHT MODE

➜ **OFF**: Kies deze instelling om het surround-geluid met zijn volledige dynamiek weer te geven.
➜ **ON**: Kies deze instelling om het volume vast te zetten. De volumepieken worden dan afgezwakt en de lage volumes worden op een hoorbaar niveau gebracht. Deze functie is enkel beschikbaar bij films met Dolby Digital.

# Radio-ontvangst




Nederlands

## Afstemmen op een radiozender

1. Kies de bron **TUNER**.
   ➜ "FM" oder "MW" verschijnt kort in het display.
2. Druk één of meerdere keren op **BAND/ DISPLAY** (**TUNER** auf der Fernbedienung) om het gewenste golfgebied te kiezen: FM oder MW.
3. Druk op **SEARCH ◀◀/▶▶** en laat de toets los.
   ➜ In het display verschijnt "SEARCH" tot een zender met een voldoende sterk signaal gevonden is.
4. Herhaal indien nodig stap **3** tot u de gewenste zender gevonden heeft.

- Om af te stemmen op een zwakke zender: druk herhaaldelijk kort op **SEARCH ◀◀/▶▶** tot de ontvangst optimaal is.

## Programmeren van radiozenders

U kan tot 20 radiozenders in het geheugen opslaan voor elke bandbreedte.

### Automatisch programmeren

Druk langer dan 2 seconden op **PROG/ ANGLE** om het programmeren te starten.
➜ Alle beschikbare zenders worden geprogrammeerd.
➜ AUTO verschijnt in het display en de beschikbare zenders worden geprogrammeerd in volgorde van sterkte van het golfgebied.

### Manuelles Programmieren

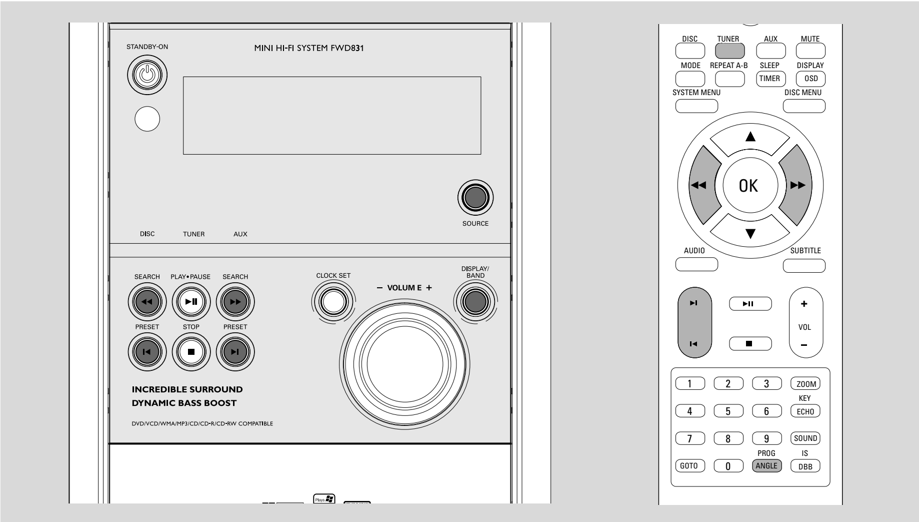
1. Stem af op de gewenste radiozender.
2. Druk op **PROG/ANGLE** om het programmeren te starten.
   ➜ PROG knippert op het display en PX wordt weergegeven (X staat voor het programmanummer).
3. Druk op **PRESET ⏮/⏭** om een nummer van 1 tot 40 toe te kennen aan deze zender.
4. Druk opnieuw op **PROG/ANGLE** om te bevestigen.
   ➜ De frequentie van het vooringestelde station wordt weergegeven.
5. Herhaal deze vier stappen om nog meer zenders op te slaan.

- U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.

*Opmerking:*
*– Wanneer, tijdens de instelling, gedurende 10 seconden geen toets wordt ingedrukt, zal het systeem de klokinstellingmodus automatisch verlaten.*

## Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- Druk op **PRESET ⏮/⏭** tot het nummer van de gewenste zender in het display verschijnt.






## Instellen van de klok

zie "Voorbereidingen-Stap 2: Instellen van de klok".

## Timer-einstelling

- Het systeem kan als alarmklok worden gebruikt, waarbij de DISC- of TUNER-modus op een ingestelde tijd wordt ingeschakeld.

1. Houd in de stand-bymodus **SLEEP/TIMER** op de afstandsbediening langer dan twee seconden ingedrukt.
   ➜ "SELECT SOURCE" -bladertoetsen en vervolgens de laatst geselecteerde bron.
2. Druk op **SOURCE** om de gewenste bron te selecteren en druk ter bevestiging op **SLEEP/ TIMER**.
   ➜ "SET ON TIME" -bladertoetsen en vervolgens "ON 0 : 00".
3. Druk op **SEARCH ◄◄/►►** ( |◄/►| op de afstandsbediening) om de uren in te stellen en druk ter bevestiging op **SLEEP/TIMER**.
4. Druk op **SEARCH ◄◄/►►** ( |◄/►| op de afstandsbediening) om de minuten in te stellen en druk op **SLEEP/TIMER** om de instelling te voltooien.
   ➜ De timer is nu ingesteld en ingeschakeld.

## In- en uitschakelen van de timer

- Druk vanuit stand-by of tijdens het afspelen eenmaal op **SLEEP/TIMER** op de afstandsbediening op de afstandsbediening.
  ➜ ⏲ verschijnt in het display als de timer ingeschakeld is, en verdwijnt wanneer de timer uitgeschakeld wordt.

## Inslapen met de timer

Met de timer kunt u het apparaat voor het inslapen zichzelf laten uitschakelen na een bepaalde tijd.

1. Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** op de afstandsbediening om de tijdsduur te kiezen.
   ➜ U kunt kiezen uit de volgende instellingen (de duur in minuten):
   90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF
   ➜ In het display verschijnt "SLEEP XX". "XX" is de tijd in minuten.
2. Als u de gewenste tijdsduur bereikt heeft, drukt u op de toets **SLEEP/TIMER** om te stoppen.

**Om de inslaapfunctie van de timer uit te schakelen**

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** tot in het display "OFF" verschijnt, of druk op de toets **STANDBY-ON/ECO POWER ⏻.**

# Technische gegevens

**VERSTERKER**

Uitgangsvermogen .............................. 2 x 75 W RMS
Signaal/ruis-verhouding .............................. ≥ 60 dBA
Frequentiebereik .... 63 – 20000 Hz, +0.5 / -1 dB
Ingangsgevoeligheid AUX .............. 1.0 V (max. 2 V)
Impedantie, luidsprekers ......................................... 6 Ω
Impedantie, hoofdtelefoon .............. 32 Ω -1000 Ω

**DVD-SPELER**

Lasertype ................................................ Semiconductor
Diskdoorsnede ........................................... 12cm / 8cm
Video-decodering ...................... MPEG-2 / MPEG-1
Video DAC ............................................................... 10 Bits
Signaalssysteem ......................................... PAL / NTSC
Videoformaat .................................................... 4:3 / 16:9
Video signaal/ruis ........................... 56 dB (minimum)
Composiet video-uitgang ................ 1.0 Vp-p, 75 Ω
S-Video-uitgang ............................. Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
.......................................................... C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Audio-DAC ......................................... 24 Bits / 96 kHz
Frequentiebereik ........... 4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
...................................................... 4 Hz - 22 kHz (48kHz)
...................................................... 4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Digitale uitgang ......................................................................
...... SPDIF (Sony Philips digital interface) coaxiaal
Aantal programmeerbare nummers ................... 20
Signaal/ruis-verhouding .............................. ≥ 65 dBA
Kanaalscheiding ................................. ≥ 40 dB (1 kHz)
Totale harmonische vervorming ..................................
................................................................... < 0.02% (1 kHz)

**TUNER**

FM-band ................................................ 531 – 1602 kHz
Frequentierooster .................................................. 9 kHz
Gevoeligheid bij 75 Ω
– mono, 26 dB signaal/ruis-verhouding .... 2.8 μV
– stereo, 46 dB signaal/ruis-verhouding 61.4 μV
Selectiviteit ............................................................ ≥ 28 dB
Totale harmonische vervorming ...................... ≤ 5%
Frequentiebereik ........... 63 – 12500 Hz (± 3 dB)
Signaal/ruis-verhouding .............................. ≥ 50 dBA

**LUIDSPREKERS**

2 weg; basreflex systeem
Woofer .............................................................. 2 x 13 cm
Tweeter ................................................................. 1 x 5 cm
Afmetingen (b x h x d) ... 165 x 410 x 285 (mm)

**ALGEMEEN**

Netspanning ............................................... 220 – 230 V;
..................................................................................... 50 Hz
Afmetingen (w x h x d) . 177 x 292 x 341 (mm)
Gewicht (met/zonder luidsprekers) 17.7 /5.9 kg
Stand-by ................................................................... ≤ 15 W
Eco Power Stand-by ............................................. < 1W

***Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden.***

Nederlands

**WAARSCHUWING**

***Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.***

***Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het systeem in reparatie geeft. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.***

| Probleem | Oplossing |
|---|---|
| **Geen voeding.** | ✔ Controleer of het netsnoer goed aangesloten is. |
| **In het display staat "NO DISC"** | ✔ Controleer of de cd niet ondersteboven in lade ligt.<br>✔ Wacht tot de condens van de lens verdwenen is.<br>✔ Vervang de cd of maak deze schoon, zie "Onderhoud".<br>✔ Gebruik een leesbare schijf of een MP3-CD met een juist opnameformaat. |
| **Geen beeld.** | ✔ Sluit het systeem aan op de S-videoingang van uw TV toestel.<br>✔ Kies de juiste video ingang op de TV.<br>✔ Controleer of de TV ingeschakeld is. |
| **Vervormd of slecht beeld.** | ✔ Soms kan het beeld licht verstoord/vervormd zijn. Dit is geen fout.<br>✔ Maak de disk schoon.<br>✔ Sluit het systeem aan op de S-videoingang van uw TV toestel. |
| **De beeldverhouding op het schermkann kan niet gewijzigd worden ook al Fheeft het beeldformaat ingesteld.** | ✔ De beeldverhouding ligt vast op de DVD-disk.<br>✔ Afhankelijk van de TV kan het zijn dat het niet mogelijk is de beeldverhouding te wijzigen. |
| **De DVD-speler begint niet te spelen.** | ✔ Plaats een leesbare schijf.<br>✔ Controleer het type disk, het kleursysteem en de regiocode.<br>✔ Maak de disk schoon.<br>✔ Plaats de schijf met de afspeelbare zijde naar beneden.<br>✔ Druk op SYSTEM MENU om het menu Systeeminstellingen te sluiten.<br>✔ Schakel het kinderslot uit of wijzig het niveau.<br>✔ Er zit condens in het systeem. Haal de disk uit en laat het systeem ongeveer een uur aanstaan. |
| **Het Dvd-microsysteem reageert niet wanneer een toets ingedrukt wordt.** | ✔ Haal de stekker uit het stopcontact en sluit vervolgens opnieuw aan. |

Nederlands

# Verhelpen van storingen

| Probleem | Oplossing |
|---|---|
| **De taal voor het geluid of de ondertiteling kan niet veranderd worden wanneer U de DVD afspeelt.** | ✔ Er zijn geen meerdere gesproken talen of ondertitels opgenomen op deze DVD.<br>✔ Het wijzigen van de gesproken taal of de taal voor de ondertiteling is verboden op deze DVD. |
| **Geen of slecht geluid.** | ✔ Stel het volume in.<br>✔ Maak de hoofdtelefoon los.<br>✔ Controleer of de luidsprekers goed aangesloten zijn.<br>✔ Controleer of het afgestripte uiteinde van de luidsprekerkabel vastgeklemd is.<br>✔ Indien het systeem in pauze, slow motion of terug/vooruitspoel modus is, druk op ▶II om de normale weergavemodus te hernemen.<br>✔ Controleer of the MP3-cd opgenomen is met een bitsnelheid tussen de 32 en de 256 kbps bij een bemonsteringsfrequentie van 48 kHz, 44,1 kHz of 32 kHz.<br>✔ Zorg ervoor dat de DTS schijf ook een Dolby Digital uitgangssignaal ondersteunt. |
| **Slechte radio-ontvangst.** | ✔ Als het signaal te zwak is, richt dan de antenne of sluit een buitenantenne aan voor een betere ontvangst.<br>✔ Zet het micro-hifi-systeem verder van uw tv of videorecorder af. |
| **Het cassettevak gaat niet open.** | ✔ Steek de stekker terug in het stopcontact en zet het systeem opnieuw aan. |
| **Het linker- en rechterkanaal zijn verwisseld.** | ✔ Controleer de aansluitingen en de plaats van de luidsprekers. |
| **De afstandsbediening werkt niet.** | ✔ Richt de afstandsbediening naar de sensor op het apparaat.<br>✔ Ga dichter bij de speler zitten.<br>✔ Verwijder alle mogelijke obstakels.<br>✔ Vervang de batterijen door nieuwe.<br>✔ Controleer of de batterijen op de juiste manier geplaatst zijn. |
| **De timer werkt niet.** | ✔ Stel de klok juist in.<br>✔ Als er een opname bezig is, beëindig die dan. |
| **De instellingen van de klok/ timer zijn gewist.** | ✔ De stroom is uitgevallen of de stekker is uit het stopcontact gehaald. Stel de klok/timer opnieuw in.Zeitanzeige/Timer rücksetzen. |

**AUDIO OUT-uitgangen:** Uitgangen op de achterkant van het dvd-systeem die audiosignalen naar een ander systeem (tv, stereo-installatie enzovoort) sturen.
**Beeldverhouding:** De verhouding tussen breedte (horizontale maat) en de hoogte (verticale maat) van een weergegeven beeld. Bij gewone tv's is de horizontaal/verticaal-verhouding 4:3 en bij breedbeeld is dit 16:9.
**Bemonsteringsfrequentie:** Frequentie voor het bemonsteren van data wanneer analoge data geconverteerd worden in digitale data. De bemonsteringsfrequentie geeft numeriek weer hoe vaak het oorspronkelijke analoge signaal per seconde bemonsterd wordt.
**Bitsnelheid:** De hoeveelheid data die gebruikt wordt om een bepaalde tijdsduur aan muziek vast te leggen; dit wordt uitgedrukt in kilobits per seconde of kbps. Of ook, de snelheid waarmee u opneemt. In het algemeen geldt: hoe hoger de bitsnelheid oftewel hoe hoger de opnamesnelheid, hoe beter de geluidskwaliteit. Bij hogere bitsnelheden wordt echter meer diskruimte gebruikt.
**Diskmenu:** Een scherm waarin de verschillende mogelijkheden voor beeld, geluid, ondertitels, camerahoeken enzovoort, die op de dvd opgenomen zijn, gekozen kunnen worden.
**Dolby Digital:** Een surround sound-systeem ontwikkeld door de Dolby Laboratories met zes kanalen digitaal geluid (voor links en rechts, surround links en rechts, en midden).
**DTS:** Digital Theatre Systems. Dit is een surround sound-systeem, maar anders dan Dolby Digital. Beide formaten werden door verschillende bedrijven ontwikkeld.
**Hoofdstuk:** Onderdeel van een beeld- of muziekstuk op een dvd en kleiner dan een titel. Een titel bestaat uit meerdere hoofdstukken. Elk hoofdstuk heeft een hoofdstuknummer waarmee u het gewenste hoofdstuk kunt opzoeken.
**JPEG:** Een datacompressiesysteem voor stilstaande beelden dat vastgelegd werd door de Joint Photographic Expert Group; ondanks de hoge compressiefactor blijft bij dit systeem de beeldkwaliteit bijna gelijk.
**Kinderslot:** Een dvd-functie die het mogelijk maakt om het afspelen van een disk volgens de leeftijd van de gebruikers te beperken overeenkomstig de beperkingsniveaus per land. Het beperkingsniveau verschilt per disk; als de functie ingeschakeld is dan is het niet mogelijk om software af te spelen waarvan het niveau hoger is dan het niveau dat ingesteld is door de gebruiker.
**MP3:** Een bestandsformaat met een geluidsdatacompressiesysteem. "MP3" is de afkorting voor Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer 3. Als het MP3-formaat toegepast wordt, past op een cd-r of een cd-rw ongeveer 10 keer zoveel data als bij een gewone cd.
**PBC (Playback control):** Verwijst naar het signaal dat opgenomen is op video-cd's en S-vcd's voor het bedienen van het afspelen. Met behulp van de menuschermen die op de video-cd of de S-vcd opgenomen zijn, kunt u gebruik maken van de mogelijkheden van zowel software van het interactieve type als software met een zoekfunctie.
**PCM (pulscodemodulatie):** Een systeem voor het converteren van analoge geluidssignalen in digitale signalen voor latere verwerking, waarbij bij het converteren geen datacompressie gebruikt wordt.
**Regiocode:** Een systeem dat gebruikt wordt om van tevoren de regio vast te leggen waar een disk afgespeeld mag worden. Dit apparaat speelt enkel de disks af met een compatibele regiocode. De regiocode van uw apparaat vindt u op de achterkant. Sommige disks zijn compatibel met meer dan één regio (oftewel alle regio's – ALL).
**Surround:** Een systeem voor het creëren van zeer realistische driedimensionale geluidsvelden door meerdere luidsprekers om de luisteraar heen op te stellen.
**S-video:** Geeft een helder beeld door afzonderlijke signalen te sturen voor helderheid (luminantie) en kleur (chrominantie). S-video kan alleen gebruikt worden als uw tv een S-video-ingang heeft.
**Titel:** Het langste beeld- of muziekonderdeel op een dvd, muziek enzovoort bij videosoftware, of het hele album bij audiosoftware. Elke titel heeft een titelnummer waarmee u de gewenste titel kunt opzoeken.
**VIDEO OUT-uitgang:** Uitgang op de achterkant van het dvd-systeem die videosignalen naar de tv stuurt.

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com

English
Français
Español
Deutsch
Nederlands
Italiano
Svenska
Dansk

FWD831

**CLASS 1**
**LASER PRODUCT**

Printed in China

PDCC-ZC-0724